Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 81 (1994)

Heft: 6: Balkone, Terassen = Balcons, terrasses = Balconies, terraces

Artikel: Feriensiedlung in Cap d'Ail, Frankreich, 1992 : Architekten : Jean

Nouvel mit Barbara Salin

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-61566

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

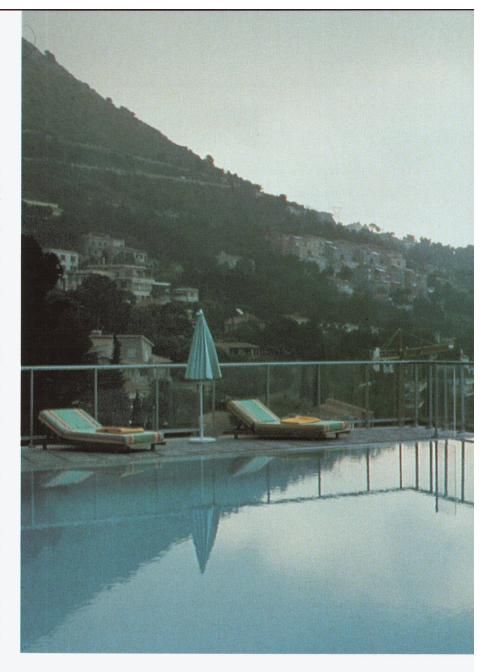
Feriensiedlung in Cap d'Ail, Frankreich, 1992

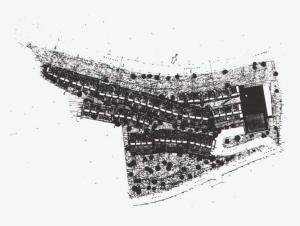
Architekten: Jean Nouvel mit Barbara Salin

Ein Steinbruch, von rauhen Felswänden durchzogen; zwischen den Klippen dieses Abhangs, steil rankend über dem Meer, klammern sich Pinien und Agaven. Der Entwurf für diese Feriensiedlung mit kleinen Wohnungen untermalt die Dramaturgie dieser Landschaft. Wie aus dem Felsen gewachsen, schmiegen sich die Baukörper den Höhenkurven folgend an die Konturen des Hanges. Die kistenförmigen Volumen rhythmisieren und kontrastieren zugleich die Klippen und die wilde Vegetation.

Ein Wasserfall bildet den ikonographischen Hintergrund des Schwimmbeckens, das von spitzigen Bruchstücken des Felsens umrahmt ist. Randlos gegen das Meer scheint das «künstliche Wasser» des Bassins mit dem Wasser des Meeres, das als Horizont erscheint, zu verschmelzen. Das Blau des Wasserspiegels gleicht je nach Lichteinfall - dem Blau des Meeres oder demjenigen des Himmels - ein malerisches Motiv, das im Illusionismus seinen Ursprung hat.

Die einzelnen Wohnungen öffnen sich zum Meer, nach Süden. Die kistenförmigen Blöcke aus Beton werden untereinander mit grosszügig bemessenen Fussgängerwegen verbunden, die teilweise als Balkone und Terrassen ausbuchten. Sie sind aus Holzlatten konstruiert, in die unregelmässige Abfolge von Baukörpern «eingesägte» Elemente. Sie bilden gewissermassen das «organische» Pendant zur Landschaft und den Gegensatz zur orthogonalen Baukonstruktion der einzelnen Häuser. Darüber hinaus wird mit der Kombination aus dem Wegnetz und den Terrassen eine Meerespromenade inszeniert, welche - dem Ferienambiente entsprechend die Feierlichkeit von Meersicht und Sonnenuntergang mit der Auflösung von privater und öffentlicher Sphäre kombiniert.







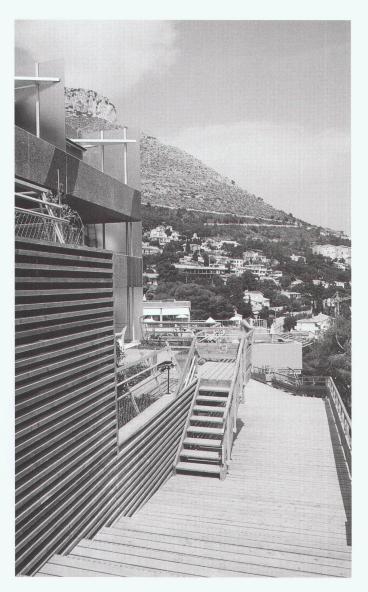
Gesamtansicht von Süden, Situation General view from the south, site



Das Schwimmbecken als «schwebende» Terrasse

La piscine, terrasse «aérienne»

The swimming pool as a "floating" terrace





Die Erschliessung als Promenade und Terrasse mit Meersicht

■ L'élément de desserte comme promenade d'accès et terrasse avec vue sur la mer

■ The circulation area as a promenade and terrace with a view of the sea







Ansicht von Westen Vue côté ouest View from the west

Das offene Treppenhaus La cage d'escalier à l'air libre The open staircase

- Das auskragende Bassin mit
 Fangnetz
 Le bassin en saillie avec son filet de
 protection
 The projecting pool with safety net

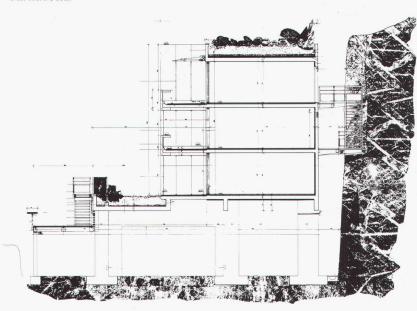


Detail Querschnitt Détail, coupe transversale Cross-section, detail





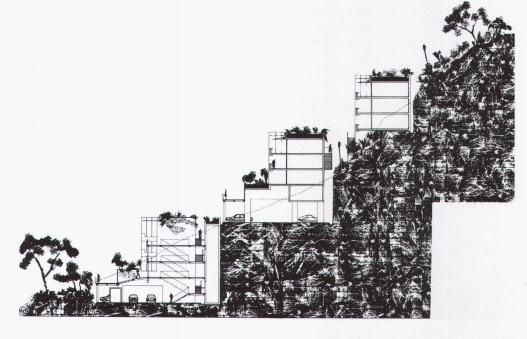






Die Rückseite eines Pavillons Le dos d'un pavillon The rear side of a pavilion

QuerschnittCoupe transversale Cross-section



Fotos: S. Demailly, Paris